



# J/P ALERT

CONFERENCE OF MAJOR SUPERIORS OF MEN JUSTICE AND PEACE OFFICE



## *Julio-Agosto de 2011 (in English)*

- [El Papa dice que los modelos económicos egoístas son la raíz del hambre mundial](#)
- [Catholic Relief Services nombró a Carolyn Y. Woo para servir como Presidenta](#)
- [El Comité Contra el Tráfico de Personas](#)
- [Se Retira Director Ejecutivo de Pax Christi EEUU](#)
- [Convención Histórica sobre Trabajo Decente para Trabajadores Domésticos](#)
- [Las Hermanas de San José colaboran para hablar sobre el Tráfico de Personas](#)
- [USCCB se reúne con el Presidente para Urgir la Protección de los Pobres](#)
- [Declaración de los Obispos Católicos sobre Migración](#)

## *El Papa dice que los modelos económicos egoístas son la raíz del hambre mundial*

Por John Thavis [Catholic News Service ([Servicio Católico de Noticias](#))]

CIUDAD DEL VATICANO -- El Papa Benedicto XVI dijo que el hambre persistente en el mundo es una "tragedia" dirigida por los modelos económicos egoístas y encaminados a las ganancias, cuyas primeras víctimas son millones de niños privados de vida o de buena salud.

En respuesta a la crisis, agencias

internacionales deberían redescubrir el valor de la granja familiar, promoviendo el movimiento de jóvenes volviendo a las áreas rurales, dijo el 1º de julio el Papa, en una alocución a participantes en una conferencia anual sobre el hambre organizada por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, con base en Roma.

Reunido con el grupo en el Vaticano, el Papa enfatizó con fuerza el tema de la justicia económica que ha figurado con prominencia en sus encíclicas y otros escritos. Hizo notar que millones de hombres, mujeres y niños permanecen hoy sin adecuada alimentación.

"Mis pensamientos se vuelven hacia la situación de millones de niños, quienes son las primeras víctimas de esta tragedia, condenados a una muerte temprana o a retardar su desarrollo físico o psicológico, o forzados a formas de explotación con el único fin de recibir mínima nutrición", dijo.

El Papa dijo que la causa de tal hambre no puede encontrarse sólo en los desarrollos tecnológicos como la producción en ciclos o los precios de los bienes de consumo.

"La pobreza, el subdesarrollo y por tanto el hambre, a menudo son el resultado de egoístas comportamientos que, nacidos en el corazón humano, se manifiestan en la vida social, el intercambio económico, las condiciones de mercado y en la falta de acceso a los alimentos", dijo el Papa.

"¿Cómo podemos quedarnos callados ante el hecho de que hasta los alimentos se han convertido en objeto de especulación o están atados al curso del mercado financiero, que falto de reglas definidas y con pobres principios morales parece anclado a la ganancia como

su único objetivo?", dijo.

El Papa dijo que los propios estudios de las Naciones Unidas muestran que la producción global de comida es capaz de alimentar a la población mundial, lo cual hace estas situaciones de hambre aún más injustas.

La comunidad internacional a menudo limita su asistencia alimentaria en situaciones de emergencia, dijo. Al contrario, les dijo a los expertos, se necesita afrontar el problema con estrategias a largo plazo que consideren la dimensión humana del desarrollo y no sólo los beneficios económicos.

El Papa hizo un llamado a apoyar los esfuerzos internacionales para promover la granja familiar como clave del componente de las economías nacionales. El tradicional núcleo familiar, dijo, ha demostrado ser un instrumento competente para la producción agrícola y para el entrenamiento de nuevas generaciones en la agricultura.

"La familia rural es un modelo no sólo de trabajo, sino de vida y la expresión concreta de la solidaridad, en la cual el papel esencial de la mujer es confirmado", dijo.

El Papa dijo que la seguridad alimentaria también requiere medidas de protección contra "la frenética explotación de los recursos naturales". Esto es en especial cierto porque la carrera por el consumo y el desperdicio parece ignorar la amenaza al patrimonio genético y a la diversidad biológica que son tan importantes para la actividad agrícola, dijo.

Dijo que el mandamiento bíblico de "cultiven y cuiden de la tierra", es opuesto a la apropiación exclusiva de tales recursos naturales.

Copyright ©2011 [Catholic News Service](#). Reprinted with permission of CNS.

Re-impreso con el permiso de CNS (por sus siglas en inglés)

[El texto completo de la alocución del Papa puede ser consultado (en inglés) en [www.zenit.org/article-32993?l=english](http://www.zenit.org/article-32993?l=english).]

## *Catholic Relief Services nombró a Carolyn Y. Woo para servir como Presidenta y CEO*

**Baltimore, MD, 24 de junio de, 2011**--[Catholic Relief Services](#) anunció hoy su Junta Directiva, ha nombrado a la Dra. Carolyn Y. Woo, miembro anterior de la Junta Directiva CRS, para servir como presidenta y CEO de la agencia. Woo sucederá a Ken Hackett, quien se retira luego de liderar la CRS durante los pasados 18 años.



Woo, de 57 años, ha servido como decana del Mendoza College of Business (Instituto Universitario de Negocios Mendoza) de la Universidad de Notre Dame, desde 1997. Sirvió en la Junta Directiva de la CRS desde el 2004 hasta el 2010. El 1º de enero de 2012, se convertirá en el séptimo director ejecutivo de la CRS desde que ésta fue fundada en 1943.

"La Dra. Woo es una mujer de profunda fe, con un fuerte compromiso con la misión de la Iglesia. Ella traerá sus excepcionales habilidades y dones a la tarea de servir a los pobres en el mundo a nombre de los católicos a lo largo y ancho de los Estados Unidos", dijo el Reverendísimo Gerald F. Kinacas, Obispo de Tucson y Director de la Junta de Directores de la CRS.

"La CRS que ha sido tan bendecida al haber tenido el liderazgo de Ken Hackett estos 18 años, va a seguir ahora con la Dra. Woo bajo otro sobresaliente líder lleno de fe", dijo.

Hackett, quien se retira luego de liderar a la CRS desde 1993, trabajó muy de cerca con

Woo durante su cargo, como uno de los primeros miembros laicos de la Junta Directiva de la CRS. "Habiendo viajado y trabajado de manera tan cercana con Carolyn como miembro de la Junta Directiva, siempre he apreciado su gran sentido de las cuestiones críticas y de las decisiones que enfrentamos en lo institucional", dijo. "Su poderoso intelecto y perspicacia, combinados con una profunda fe y una permanente compasión, la equiparán bien para liderar a la CRS mientras enfrenta los desafíos que vienen".

Woo nació y creció en Hong Kong, educada por las Hermanas Maryknoll de Ossining, y emigró a los EEUU para asistir a la Universidad Purdue en donde recibió sus grados B.S., M.S.I.A. y Ph.D.

Antes de asumir la decanatura del Instituto Universitario de Negocios en la Universidad de Notre Dame, Woo sirvió como Asociada Ejecutiva Vicepresidenta para Asuntos Académicos en la Universidad Purdue. Se vinculó a la Purdue como catedrática en 1981, convirtiéndose en profesora de tiempo completo en 1991 y dirigió los Programas de Maestría en la Escuela de Administración Krannert desde 1993 hasta 1995.

Su magisterio e intereses investigativos incluyen estrategia corporativa y competitiva, empresas privadas, administración de innovación y cambio, y sistemas organizacionales. Durante su desempeño de seis años en la Junta Directiva realizó muchos viajes al exterior para visitar los programas y personal de la agencia, incluyendo Banda Aceh, Indonesia poco después el tsunami del Océano Índico, Afganistán, Pakistán, Etiopía y Kenia.

"Me honra unirme a una organización que es la verdadera manifestación de la compasión de Jesucristo y el ministerio de caridad de la Iglesia alrededor del mundo", dijo Woo. "Espero construir sobre los fuertes éxitos de Ken y del personal global de la CRS". Woo y su esposo, David Bartkus, viven en este momento en South Bend, Indiana. Tienen dos hijos.

## ***El Comité Contra el Tráfico de Personas, Nueva ONG***

*Por Thomas Brenana, SDB (del [Salesian InTouch](#) [Salesiano En Contacto], julio 13 de 2011)*

En junio 14 de 2011, cuarenta representantes de ONGs, muchas de ellas provenientes de congregaciones religiosas, se reunieron para una primera reunión oficial de la ONG Comité Contra el Tráfico de Personas. Por cerca de dos años un pequeño grupo de ONGs patrocinadas por congregaciones religiosas se había estado reuniendo como grupo de trabajo sobre Migración y Tráfico de la ONG Comité sobre Migración. En los primeros de mayo de 2011, decidimos que era tiempo de empezar un Comité Contra el Tráfico, y se votó empezar el comité en junio.

La cuestión del tráfico es un claro problema mundial que necesita ser tratado, y creemos que formar un Comité Contra el Tráfico demuestra que somos serios acerca de combatirlo. Además, formando el comité queremos mostrar a los Estados Miembros y al Sistema de las Naciones Unidas que la Sociedad Civil y las organizaciones de fe desean colaborar con los gobiernos para manejar las causas que yacen bajo del tráfico.

Mientras los datos sobre tráfico, como es el caso con muchas otras actividades clandestinas y/o ilegales, son imprecisos, la experiencia de las ONGs sobre el terreno y lo reportado por los mismos Estados Miembros acerca del tráfico en sus países provee suficientes datos claros para indicar la gravedad de la situación. El Informe anual sobre el Tráfico de Personas compilado por el gobierno de los Estados Unidos ofrece importante información sobre la presente realidad del tráfico alrededor del mundo.

El Comité contra el Tráfico tratará la cuestión del tráfico en las áreas claves de: explotación sexual, con especial énfasis en el tratamiento del lado de la demanda en esta cuestión; el trabajo; la cosecha de órganos; y la adopción.

El Grupo Central de la ONG Comité, funciona como grupo coordinador del comité y ejerce un

modelo colaborativo de liderazgo. Los miembros del grupo central son: Thomas Brennan (Salesianos de Don Bosco); Ilaria Buonriposi (Vivat Internacional, Hermanas Camboni); Leonir Chiarello (Escalabrinas); Winifred Doherty (Hermanas del Buen Pastor); Catherine Ferguson (UNANIMA Internacional).

En nuestra primera reunión, un miembro de la Oficina del Representante Especial de la Secretaría General sobre Violencia Contra los Niños expuso una presentación sobre los esfuerzos de la Oficina para combatir la cuestión del tráfico en especial el de niños. Le siguió una viva discusión y quedó garantizada una futura colaboración. La Organización Internacional sobre Migración y la Organización Internacional del Trabajo han acordado también asociarse al comité.

## *Se Retira Director Ejecutivo de Pax Christi EEUU después de Diez Años de Liderazgo*

**Washington, D.C.**-Luego de servir durante diez años como Director Ejecutivo de [Pax Christi EEUU](#), Dave Robinson se retirará del cargo el 31 de julio de 2011 e iniciará un sabático. Robinson ha trabajado para Pax Christi por dos décadas, empezando su servicio en tiempos de la Guerra del Golfo de 1991 y completando este mes su décimo año como Director Ejecutivo – el más largo término de un director de PCUSA (por sus siglas en inglés).



Robinson se hizo cargo del liderazgo de Pax Christi justo semanas antes de los eventos del 11 de septiembre de 2001, y su visión de cómo debía engranar la organización en el mundo se formó en el crisol de aquellos primeros días como director. Robinson articuló el comité de reconciliación y no-violencia de Pax Christi EEUU de cara a la movilización de fuerzas políticas para usar los ataques sobre el World Trade Center y el Pentágono como excusas para construir una política extranjera en la

doctrina de la guerra preventiva, la justificación de la tortura y la sofocación de la oposición interna. En marzo de 2003, en la tarde de la invasión a Irak, Robinson lideró un esfuerzo por organizar a los líderes religiosos para la desobediencia civil en la Casa Blanca, resultando en más de 60 prominentes clérigos y religiosos arrestados. En el inmediato resultado, Robinson se unió al Rev. Jesse Jackson y el Obispo Joseph Sprague Metodista Unido para reunirse con el Secretario General de las Naciones Unidas, Kofi Annan, y hacer un llamado a una alternativa de paz para la invasión liderada por los EEUU.

La experiencia y la determinación de Dave permitieron que Pax Christi EEUU hablara de manera crítica y profetizara en respuesta a las políticas de la administración Bush en el despertar de septiembre 11 y su dirección a la guerra en Irak”, dijo la Hermana Josie Chrosniak, HM, Directora del Consejo Nacional de Pax Christi EEUU. Debido a esto, Pax Christi EEUU respondió de manera rápida y elocuente, nombrando de forma correcta a los ataques de septiembre 11 crímenes contra la humanidad en lugar de “actos de guerra”, e intentando influir en la respuesta de EEUU a nuestra aflicción, con curación y paz y no con miedo y venganza.

Robinson también viajó con frecuencia a áreas de conflicto en el mundo, incluyendo Afganistán, Pakistán, Irak e Irán. Sus viajes ayudaron a construir relaciones de solidaridad con pueblos oprimidos tanto como con secciones de Pax Christi en el mundo. “Toda la comunidad Pax Christi, incluyendo colegas y amigos en la red Pax Christi Internacional, echarán de menos a Dave”, dijo Marie Dennis, Co-Presidenta de Pax Christi Internacional. “Estamos agradecidos de su compromiso de toda una vida y por su pasión por la paz para toda la familia humana”.

La experiencia y la determinación de Dave permitieron que Pax Christi EEUU hablara de manera crítica y profetizara en respuesta a las políticas de la administración Bush en el

despertar de septiembre 11 y su dirección a la guerra en Irak”, dijo la Hermana Josie Chrosniak, HM, Directora del Consejo Nacional de Pax Christi EEUU. Debido a esto, Pax Christi EEUU respondió de manera rápida y elocuente, nombrando de forma correcta a los ataques de septiembre 11 crímenes contra la humanidad en lugar de “actos de guerra”, e intentando influir en la respuesta de EEUU a nuestra aflicción, con curación y paz y no con miedo y venganza.

Robinson también viajó con frecuencia a áreas de conflicto en el mundo, incluyendo Afganistán, Pakistán, Irak e Irán. Sus viajes ayudaron a construir relaciones de solidaridad con pueblos oprimidos tanto como con secciones de Pax Christi en el mundo. “Toda la comunidad Pax Christi, incluyendo colegas y amigos en la red Pax Christi Internacional, echarán de menos a Dave”, dijo Marie Dennis, Co-Presidenta de Pax Christi Internacional. “Estamos agradecidos de su compromiso de toda una vida y por su pasión por la paz para toda la familia humana”.

## *Alcanzando la Luz: Convención Histórica sobre Trabajo Decente para Trabajadores Domésticos*

Por *Carissa Smith* [[Columban Center for Advocacy and Outreach](#)] [Centro Columbano de Defensoría e Inclusión]

El 21 de junio de 2011, se nos alertó sobre buenas nuevas para los trabajadores domésticos, provenientes del Padre Peter O’Neill, SSC, quien estaba asistiendo a conferencia anual de la Organización Internacional del Trabajo OIT (ILO por sus siglas en inglés). Anunció que el 16 de junio se celebró la adopción de la convención sobre trabajo decente para los trabajadores domésticos, la cual fue votada de manera abrumadora por gobiernos, sindicatos y organizaciones de empleadores que hacen parte de la OIT. Este acuerdo revolucionario extenderá protecciones claves para los trabajadores domésticos y protegerá a millones de personas que han estado sin garantías de sus derechos básicos, de acuerdo con Human Rights Watch (es una organización que vigila el cumplimiento de los derechos humanos. No existe traducción al español conocida)

La convención establece los primeros estándares mundiales para el estimado de entre 50 y 100 millones de trabajadores domésticos en el mundo, la vasta mayoría de ellos mujeres y niñas. Antes estas personas eran vulnerables a incontables abusos y explotación: excesivas horas de trabajo sin descanso, el no pago de sus jornales, confinamiento forzado, abuso físico y sexual, trabajo forzado y tráfico. De acuerdo con la OIT, los niños suman cerca del 30% de los trabajadores domésticos en el mundo. Dado que las leyes nacionales relacionadas con el trabajo infantil no incluyen a los niños trabajadores domésticos, los niños trabajan durante largas horas a tempranas edades, sin repercusiones legales para los empleadores. Aún más, como resultado de estar separados de sus familias y tener una casi total dependencia de sus empleadores, estos jóvenes trabajadores son muy vulnerables al abuso físico y sexual. La exclusión de los trabajadores domésticos de la protección de ley, deja casi sin concretar recursos para asegurar justicia para esta población de trabajadores.

Los componentes esenciales de la convención ordenan a los gobiernos proveer a los trabajadores domésticos con protección al trabajo, equivalente a aquellos de los demás trabajadores, incluyendo horas de trabajo, cobertura de salario mínimo, compensación por horas extras, períodos de descanso diarios y semanales, seguridad social y protección a la maternidad. Además, los nuevos estándares requieren que los gobiernos protejan a los trabajadores de violencia y abuso, y que aseguren efectivo monitoreo y cumplimiento. Yendo más lejos, la convención requiere que los gobiernos establezcan edad mínima para el trabajo doméstico y la garantía de que el trabajo de aquellos mayores a esa edad no interfiera con su educación; así como la limitación de horas de trabajo y la prohibición de trabajo doméstico que atente contra la salud, la seguridad o la moral.

En nuestra labor de cambiar las estructuras para cambiar las vidas, el camino ha sido largo y tortuoso, a menudo con más altibajos que éxitos. Esta victoria ha llegado luego de 63

años de batalla de almas fieles que han mantenido sus ojos en la luz al final del negro túnel de la injusticia con los trabajadores domésticos. Nuestra labor ahora es asegurar que esta histórica convención no sólo sea reconocida en el papel, sino lo más importante, que sea reconocida en la práctica alrededor del mundo.

## *Las Hermanas de San José colaboran con el Hotel San Luis y con la ECPAT (siglas en inglés) para hablar sobre el Tráfico de Personas*

**(St. Louis, MO):** El tráfico de personas está entre los muchos asuntos serios en necesidad de curación tanto en San Luis como a lo largo y ancho del mundo. Mientras muchos lo denominan un crimen escondido, existe no sólo en el área de San Luis sino virtualmente en toda ciudad y pueblo del país.

Luego de meses de conversaciones colaborativas y planes, la [U.S. Federation of the Sisters of Saint Joseph CSSJ](#) (por sus siglas en inglés) (Federación Estadounidense de las Hermanas de San José) está emocionada de que el Hotel Millennium San Luis está adelantando los pasos necesarios para firmar e implementar los seis puntos del Código de Conducta de la [ECPAT – EEUU \(ECPAT-USA Code of Conduct\)](#). Mediante la firma de este código, el [Hotel Millennium St. Louis](#) tomará medidas contra la explotación sexual de niños, ayudando a la ECPAT (siglas en inglés de End Child Prostitution, Child Pornography and Trafficking in Children for Sexual Purposes) (Fin a la Prostitución Infantil, la Pornografía Infantil y el Tráfico de Niños para Propósitos Sexuales). El [Código de Conducta para la Protección de Niños en contra de la Explotación Sexual en Viajes y Turismo](#), desarrollado por la ECPAT, establece unos estándares de responsabilidad en las prácticas de negocios que en realidad rompen con la explotación sexual infantil.

Discusiones con el hotel acerca del complejo asunto del tráfico humano comenzaron cuando las Hermanas de San José contrataron por primera vez con el Millennium para su evento anual. Mientras se hablaba sobre el proceso que culminaría con la firma del Código de conducta de la ECPAT, la Hermana Kathleen McCluskey, CSJ, Directora Ejecutiva de la Federación, dijo: “Como Jesús nos enseñó, todo se reduce a construir relaciones de alivio en nuestro mundo. Deseamos ser las anfitrionas del evento nacional en un hotel en el cual se apoye esta misión y esta espiritualidad. Desde el momento en que ellos estuvieron conscientes del horror de la esclavitud humana y del papel que los hoteles pueden jugar en combatirla, la administración del Millennium ha estado hambrienta por aprender y por emprender acciones.

“Las Hermanas de San José están complacidas de haber sido socias en colaboración con el Millennium, ECPAT, la ‘Nix Conference & Meeting Management’ (Conferencia Nix y Junta de Administración), para haber llegado a este importante momento. Firmando el Código ECPAT, desarrollando políticas y procedimientos para la prevención del Tráfico, y educando a todo el personal, el Millennium San Luis demostró verdadera preocupación por la gente, la seguridad de sus huéspedes, pero también por el mundo en el cual vivimos. Ellos están tomando medidas concretas para combatir un degradante y horrible abuso que amenaza a toda la comunidad humana”.

De esta colaboración, Nix dijo: [“Nix Conference & Meeting Management](#) está agradecida por la oportunidad de trabajar con la Federación de las Hermanas de San José en EEUU y con el Hotel Millennium San Luis en esta iniciativa. Apoyamos al comité de la Federación de las Hermanas de San José y a la ECPAT por combatir el tráfico de seres humanos. Nos mantenemos firmes en nuestra resolución de proteger a todos los niños y nos uniremos a otros en la industria, para crear conciencia sobre el asunto del tráfico de personas”.

Dominic Smart, gerente general del Hotel Millennium San Luis comenta: “Es importante para todos nosotros el juntar fuerzas para luchar contra el tráfico humano. Cada uno en nuestro



hotel tomará parte en el entrenamiento EPCAT y estará vigilante para ayudar a mantener el tráfico humano y la explotación de niños, fuera de nuestro hotel y de nuestra comunidad. Tener a las Hermanas de San José reunidas en nuestro hotel puso este asunto de manifiesto ante nuestros ojos y todos en el hotel creen con firmeza en ello. Como padre de tres niños, como todo padre, soy sensible a esta causa y siento que cada niño tiene el derecho a una niñez sana y feliz”.

La firma del Código de Conducta EPCAT tendrá lugar el 12 de julio de 2011 en el Hotel Millennium San Luis durante el [Evento 2011 de la Federación Estadounidense de las Hermanas de San José](#), donde cerca de 900 Hermanas y asociadas de toda la nación y del mundo estarán reunidas. Las mujeres religiosas católicas romanas han sido líderes claves en el movimiento nacional e internacional para detener la demanda de tráfico humano.

## ***USCCB se reúne con el Presidente y con los Líderes del Congreso para Urgir la Protección de los Pobres en el Acuerdo sobre la Deuda***

**WASHINGTON--** Líderes religiosos, incluyendo representantes de la USCCB (por sus siglas en inglés) United States Conference of Catholic Bishops (Conferencia Estadounidense de Obispos Católicos), se reunieron con el Presidente Barack Obama el 20 de julio, para urgir al Presidente y a los líderes del Congreso a proteger los programas para los hambrientos y para los pobres en las decisiones que rodean al déficit y a la deuda.

La delegación a la Casa Blanca incluyó al Obispo Ricardo Ramírez de Las Cruces, Nuevo México, miembro de la USCCB [Committee on Domestic Justice and Human Development](#) (Comité sobre Justicia Doméstica y Desarrollo Humano); Galen Carey de la [National Association of Evangelicals](#) (Asociación Nacional de Evangélicos) ; David Beckmann, presidente de [Bread for the World](#) (Pan para el Mundo); Jim Wallis, director ejecutivo de [Sojourners](#); así como representantes del [Salvation Army](#) (Ejército de Salvación), la [Alliance to End Hunger](#) (Alianza para el Fin del Hambre), el [National Council of Churches of Christ USA](#) (Consejo Nacional de Iglesias de Cristo de EEUU) y otros.

“Como la Conferencia de Obispos Católicos, venimos aquí no a presentar un plan en particular, sino un principio moral fundamental: el poner las necesidades de los pobres primero en la asignación de los escasos recursos”, dijo el Obispo Ramírez. “Como líderes religiosos, nuestra preocupación no es cuál partido va a ganar las presentes batallas políticas, pero sí sabemos quiénes van a perder si nosotros no hablamos: las familias tratando de alimentar a sus hijos, los que buscan trabajo porque no lo tienen, los niños que necesitan cuidados médico, los hambrientos y los enfermos, y los desesperados a lo largo y ancho del mundo”.

Representantes de la USCCB y otros líderes religiosos también se reunieron el 8 de julio con el Representante Paul Ryan, Director de Presupuesto y también con el personal del vocero John Boehner.

La declaración del Círculo de Protección ha sido avalada por más de 60 cabezas de denominaciones cristianas y organizaciones religiosas, tanto como por 45 cabezas de agencias de desarrollo y otras fes, como parte del movimiento Círculo de Protección. El movimiento fue lanzado en respuesta a los recortes desproporcionados en el presupuesto, propuestos a los programas para la gente pobre y con hambre.

“Como líderes cristianos estamos comprometidos con la responsabilidad fiscal y con compartir el sacrificio. También nos comprometemos a resistir a los recortes de presupuesto que minan las vidas, dignidad y derechos de las personas pobres y vulnerables”, escribieron los líderes en una declaración. “Por lo tanto, nos unimos a otros para formar un círculo de protección alrededor de los programas que llegan a las necesidades esenciales de los hambrientos y pobres en el país y fuera de él”.

# *Declaración de los Obispos Católicos y de los participantes en la Consulta Regional sobre Migración (Norteamérica, Centroamérica y el Caribe) San José de Costa Rica, junio 3 de 2011 (Apartes)*

[La declaración completa se encuentra en [el portal de la USCCB](#)]

Costa Rica del 1º al 3 de junio de 2011, con la participación del CELAM y de CARITAS Internacional, y acompañados por expertos en asuntos de migración religiosos y laicos, una vez más expresamos nuestra solidaridad con nuestros hermanos migrantes en búsqueda de una mejor vida.

...

Aunque reconocemos los derechos soberanos de las naciones a promulgar leyes, rechazamos como injustas e inhumanas y que por lo tanto requieren ser cambiadas o abolidas, aquellas leyes que causan la separación de las familias migrantes, su detención de manera arbitraria y la amenaza contra sus vidas. Todas estas consecuencias se reflejan en:

**Un incremento en la violencia y el secuestro de migrantes por organizaciones criminales.** El dramático incremento de secuestros y muertes de migrantes en México, realizado por organizaciones criminales requiere de una respuesta urgente.

...

**El incremento de los Deportados de los Estados Unidos a México.** El gobierno de los EEUU, con el apoyo del Congreso de los EEUU, ha deportado a un número récord de migrantes en los pasados dos años, a pesar de la solicitud de la Iglesia Católica de trabajar para una reforma a las leyes de inmigración de los EEUU, las cuales deberían incluir la legalización de trabajadores indocumentados y sus familias. Urgimos al gobierno de los EEUU a cambiar de curso y a proteger a los inmigrantes y a sus familias, sin importar su estatus migratorio.

...

**La Tragedia del Tráfico Humano.** Aquellos que viven en la pobreza continúan siendo las víctimas del tráfico humano en nuestro hemisferio, en especial son vulnerables los niños migrantes sin acompañamiento quienes a menudo son víctimas en los países de paso y en su destino. Para estar seguros, se han tomado medidas importantes durante los últimos diez años para resolver este problema humanitario, pero se requiere mucho más. Expresamos nuestro apoyo a los esfuerzos anti-tráfico y a los crecientes servicios a las víctimas. Urgimos vigilancia por parte de nuestros gobernantes y compañeros ciudadanos en la lucha contra esta tragedia, hasta que ella sea eliminada de nuestro hemisferio y del mundo entero.

**Desigualdad en el Crecimiento Económico.** Tal como lo hemos declarado en el pasado, la última solución a la migración es el desarrollo y las oportunidades económicas a través del hemisferio, así las familias pueden encontrar trabajo y vivir con dignidad en sus países de origen. Mayor atención debe prestarse a esta desigualdad social, en especial cuando se consideran acuerdos de integración económica y de mercado libre entre los países de nuestro hemisferio.

...

**Los Efectos de la Globalización en la Persona Humana.** Vivimos en una era en la cual los bienes, el capital y la comunicación se intercambian en el mundo en un corto periodo. Sin embargo, los seres humanos trashumantes que proveen el trabajo para mantener el crecimiento de las economías no reciben protección legal. Nuestros gobiernos no pueden continuar beneficiándose del trabajo del indocumentado sin ofrecerle protección legal.



...

Como razón moral, esta situación no puede continuar. Urgimos a aquellas naciones que no han ratificado el Convenio de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Trabajadores Migrantes y sus Familias, a aprobarlo y a poner su legislación en armonía con él, creando políticas públicas que respeten el espíritu de la convención para los migrantes, sin importar su estatus migratorio.

**El Incremento de las Amenazas a los Agentes del Cuidado Pastoral de los Migrantes en su Papel como Defensores de los Derechos Humanos.** Este es un drama que se ha incrementado en México, la persecución a hombres y mujeres cuyo trabajo pastoral es de solidaridad con nuestros hermanos y hermanas se ha convertido en una amenaza, en especial por parte de pandillas criminales y de algunos oficiales que conspiran con ellos, quienes han perdido sensibilidad para ver a las personas y que ven a los inmigrantes como un producto.

...

Como seguidores de nuestro Señor Jesucristo, debemos continuar "dando la bienvenida al extranjero", como Él nos enseñó: recordando la escena del que cayó en manos de los ladrones y la acción de la persona buena, quien representa a Jesús *curando sus heridas... y cuidándolo* (Lucas 10, 25-37), e invitándonos a hacer lo mismo: cuidar de él porque "todo lo que hicieran por el últimos de mis hermanos, lo están haciendo por mí". (Mateo 25, 35-40).

**CMSM**



- *assists major superiors in their role as leaders;*
- *promotes dialogue and collaboration with the conference of bishops and other major groups in church and society;*
- *provides a corporate influence in church and society.*

8808 Cameron St., Silver Spring, MD 20910-4152  
Tel: 301-588-4030 • Fax: 301-587-4575 • [www.cmsm.org](http://www.cmsm.org)

This newsletter is sent to members and associate members of CMSM.  
It is also sent to justice and peace directors of CMSM member organizations,  
and to others who have expressed an interest.  
If you fall into the last category and no longer wish to receive this newsletter,  
send an e-mail to [postmaster@cmsm.org](mailto:postmaster@cmsm.org) and you will be removed from the list.